



11 de julio de 2013

(13-3685)

Página: 1/2

Original: inglés

**FEDERACIÓN DE RUSIA – TASA DE RECICLAJE
SOBRE LOS VEHÍCULOS AUTOMÓVILES**

**SOLICITUD DE CELEBRACIÓN DE CONSULTAS
PRESENTADA POR LA UNIÓN EUROPEA**

La siguiente comunicación, de fecha 9 de julio de 2013, dirigida por la delegación de la Unión Europea a la delegación de la Federación de Rusia y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del ESD.

Las autoridades de la Unión Europea me han encomendado que solicite la celebración de consultas con el Gobierno de la Federación de Rusia ("Rusia"), de conformidad con los artículos 1 y 4 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias ("ESD"), el artículo XXII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 ("GATT de 1994") y el artículo 8 del Acuerdo sobre las Medidas en materia de Inversiones relacionadas con el Comercio (el Acuerdo sobre las MIC), con respecto a las medidas de Rusia relativas a una carga, la denominada "tasa de reciclaje", impuesta a los vehículos automóviles. Estas medidas afectan adversamente a las exportaciones de vehículos automóviles de la Unión Europea a Rusia.

Rusia somete a los vehículos importados al pago de una "tasa de reciclaje". En cambio, los vehículos nacionales están exentos de ese pago, con sujeción a determinadas condiciones. Además, los vehículos importados de determinados países, como Belarús y Kazajstán, pueden acogerse a una exención. Sin embargo, no hay exención para los vehículos importados de la Unión Europea. En consecuencia, se da a los vehículos importados en Rusia procedentes de la Unión Europea un trato menos favorable que el otorgado a los vehículos nacionales o a los vehículos importados de Belarús y Kazajstán.

Por otra parte, la estructura de la "tasa de reciclaje" también parece proteger la producción nacional. La "tasa de reciclaje" es progresiva respecto de las distintas categorías de vehículos. Además, se establece una distinción entre vehículos "nuevos" y vehículos "fabricados hace más de tres años", respecto de los que hay un acusado aumento del nivel de la tasa. Esa estructura de la tasa tiene un efecto perjudicial para los vehículos importados en comparación con los vehículos nacionales pertinentes.

Rusia impone esas medidas a través, entre otros, de los instrumentos jurídicos enumerados *infra*, así como de cualesquiera modificaciones, sustituciones, ampliaciones, medidas de aplicación u otras medidas conexas, con inclusión de cualquier acto del Parlamento o el poder ejecutivo de Rusia que confirme, amplíe, modifique o afecte de otro modo a las medidas en cuestión:

- Ley Federal Nº 89-FZ sobre desechos procedentes de la producción y el consumo, modificada por la Ley Federal Nº 128-FZ sobre la introducción de modificaciones en la Ley Federal Nº 89-FZ sobre desechos procedentes de la producción y el consumo y el artículo 51 del Código Presupuestario de la Federación de Rusia (Федеральный закон Российской Федерации от 28 июля 2012 г. N 128-ФЗ "О внесении изменений в Федеральный закон "Об отходах производства и потребления" и статью 51 Бюджетного кодекса Российской Федерации"), publicada en la Rossiyskaya Gazeta (Российская газета) Nº 5845, de 30 de julio de 2012.

- Resolución Nº 870 del Gobierno de la Federación de Rusia, de 30 de agosto de 2012, relativa a la tasa de reciclaje para vehículos de transporte con ruedas (Постановление Правительства РФ от 30 августа 2012 г. № 870 "Об утилизационном сборе в отношении колесных транспортных средств"), y normas ("Правила") anexas, publicadas en la Rossiyskaya Gazeta (Российская газета) Nº 5873, de 31 de agosto de 2012.

Las medidas de Rusia parecen ser incompatibles con las obligaciones que corresponden a ese país en virtud de los acuerdos abarcados y, en particular:

- el párrafo 1 del artículo I del GATT de 1994;
- los apartados a) y b) del párrafo 1 del artículo II del GATT de 1994;
- el párrafo 2 del artículo III del GATT de 1994;
- el párrafo 4 del artículo III del GATT de 1994;
- los párrafos 1 y 2 del artículo 2 del Acuerdo sobre las MIC, conjuntamente con los párrafos 1 a) y/o 2 a) de la Lista ilustrativa anexa a dicho Acuerdo.

La Unión Europea se reserva el derecho de abordar, durante la celebración de las consultas, medidas y alegaciones adicionales al amparo de otras disposiciones de los acuerdos abarcados con respecto a las cuestiones antes mencionadas.

La Unión Europea espera con interés recibir la respuesta de Rusia a la presente solicitud y está dispuesta a examinar con Rusia fechas mutuamente aceptables para celebrar consultas en Ginebra.
